



**PARK CITY**  
REALTY LTD

張淳明  
MICHAEL CHANG B.Comm. B.I.B.C.

公司 438-8811  
住家 263-4721  
傳呼 687-7711-7428 (24小時)

免費估價·忠誠服務

百勝地產公司

西區入息屋



▲東區翻新三層半屋。近乃普及喜士定。有三層。飯廳及壁爐。土瓦完成。有二層廚房齊。有車位。售九萬四千九百。



二組入息屋

▲東區近乃央41街。四年新正層1600餘呎。樓上三房。有家庭廳。土庫完成。有三房廚房齊。約1400餘呎。地43x122。售十八萬九。



屋主急賣

▲唐人街近片打東街三層大屋五睡房及土庫現月收租。七百二十有六萬八千八按揭可接供。售九萬四千九。



屋主急賣

▲31年石屋現屋。近乃央28街。正層兩房。有壁爐。大屋完成廚房齊。售十萬餘。

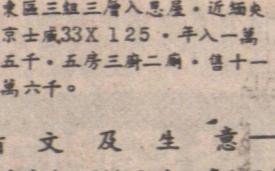


▲西區三層三組入息屋。地33尺138.7房三睡三廁。售十六萬一千九。



屋主急賣

▲東區三組三層入息屋。近彌央京士威33X125。年入一萬五千。五房三廁二廁。售十一萬六千。



**栢文及生意**

- 屋主急賣東區11組栢文。年入三萬七千。商業地。售廿八萬九千九。
- 西區菜舖及瓜菜生意出讓。年入七十二萬。包括有LOTTO彩票。有長批。約五千餘呎。售十萬零九千。
- 二律有新款女仕時裝店生意出讓。有長批約。月租500元。包地稅在內。售五千九百元。
- 西區有健康食物生意出讓。年入六萬餘月租約六百。售二萬五千九。包括全部健康食物及裝飾用具。

**RICHMOND HOMES** 列治文區住宅

房屋買賣  
物業投資  
免費估價  
歡迎查詢



▲豪華住宅。美觀花園。三房一廳。開價十七萬九千。星期日下午一時至四時開放。"MAPLE GROVE" 7760 WATERTON DRIVE RICHMOND  
▲八年新。三房一廳。六萬八千。PORT MOODY  
▲街角柏文地。49.5x122 華東區喜士定夾乃磨投資良機。  
▲四房一廳。內外翻新。地位高。風景美觀。  
CAPITAL HILL 本拿比。



**KEN HART REALTY LTD.**

**JOHN Y. WONG**  
黃譽昇

住家: 291-2583  
公司: 278-7171

**PARK  
Secqua  
REALTY** KUN CHANG  
2135 Kingsway Vancouver, B.C. 張冠龍  
住家 434-9375  
公司 437-9700 Pager: 687-7711  
#1213



▲ 15年新屋平地土庫。乃磨夾26街。屋主急賣\$119,000.

▲ 京士威夾士路京上下完成，土庫可出租，價九萬二千元。

▲ 32年蘭菲夾24街正層二睡房有土庫 \$ 89,900

▲ 乃磨夾24街44年正層三睡房有土庫，近學校，交通便，價 \$94,900

▲ 乃磨夾26街15年新屋正層三睡房 \$122,000

▲ 乃夾38街45年新正層二睡房，土庫完成 可出租，價 \$93,900

▲ 近唐人街七組入息屋，年收二萬六千，\$169,000

陳憲明 STEPHEN CHEN; B.S.  
住家電話 325-6075 傳呼機 680-7089

▲ 一房一廳柏文東十五街夾細街保養  
▲ 二埠。二房一廳有土庫開價六萬五千。  
▲ 二埠。二樓向南。開價四萬八千。  
▲ 一房一廳多利夾五十六街地大。土庫可出  
▲ 租。十萬九千。  
▲ 本那比。兩房一廳 66x150 子屋  
▲ 西區 QAMBIE 街夾五十二街五睡房  
▲ 地點方便。開價三十二萬九千。

DOGWOOD REALTY LTD. 公司: 876.8841



**Dogwood Realty Ltd.**  
3377 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5V 4C2

**BEN LEE 李建興**

公司 : 876-8841 住家 : 876-3175  
直接傳呼機 : 667-3202

▲ AUTO ELECTRIC 生意。業主因病急賣。  
年賺四萬餘。請試還價。  
▲ 炸魚漢堡鮑。生財器具出賣。叫價  
一萬五千。  
▲ 雲埠東區 29 年新屋。平地土庫兩年  
新。間格完善。櫟木廚櫃。雅潔  
適。叫價九萬六。  
▲ 高骨林區八年新柏文。兩房一廳。  
約千呎。交通方便。近學校。開價  
五萬三千。近 Loughheed Mall。  
▲ 炸鷄舖。地點旺。生意好。業主多  
責。不計成本。叫價二萬九。  
▲ 雲東巢舖。地點旺。租平。東主  
因急事出賣。叫價一萬元有商量。  
▲ 可供款給東主。

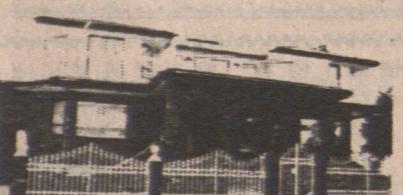


公司電話: (604) 437-5571  
住家電話: (604) 324-8716

# EMILY CHU 朱 太

精通英粵語 忠誠服務  
免費估價 地產買賣





▲黃東區豪華大屋。一流廚師。風景優美。有九睡房五大廳三壁爐。五浴廁。雲石入口地大75x132呎總面積6200平方呎。叫價40萬餘。



▲雲東區27年屋。樓上三睡房土庫完成。一流保養。好風景。交通方便。美麗後園。位於S.E.MARINE 街地大49x119叫價十萬餘。

▲蟠街西邊 4960 QUEBEC 街樓上二房。土庫完成一房一廳。近Q.E.公園。交通方便。開價十萬五千。

▲八萬三。地33x122近菲沙夾東61街。三房。風景優美。交通方便。半價。

▲ 1365-1367 東15街。31年仔屋。月入1350元。交通方便。有三組。3房一廳一組。2房1廳一組及1房1廳一組。地46x104開價十四萬六。

▲近乃街夾東17街。四組自備1房1廳。月入\$1580。交通方便。學校附近。開價十七萬餘。

▲雲東區柏文一近蟠街夾東街一房一廳。好風景。開價五萬餘。

▲近WALL 街夾 NAINAMO 街。一房一廳。佈置一流。風景優美。開價六萬餘。

▲雲東區ADANAC 街夾 VICTORIA 街柏文地段 (RM3) 地大 49x125。傳統式大屋。可分為四組分租。有4層。全溫哥華風景。盡在眼前。投資者勿失良機。

▲本拿比近MIDDLEGATE購物中心。七年屋。樓三睡房。土庫完成自備3房1廳及家庭房。共3100方呎。最相宜。開價十二萬九千。

**PARK Georgia REALTY**

**何行聲 NORMAN HO**

住宅：傳呼機：  
734-7782 667-3939

**兩大睡房**



BRENTWOOD 特大屋地。卅年新。VINYL外牆。新水潤。鋁窗。交通方便。平售八萬餘。

**三睡房**

正層千餘呎。土庫另一廳房另廁浴齊。外內保養好。COMMERCIAL近東四街。巴士。學校。購物方便。只售八萬餘。首二萬餘。月供五百！即電。

**上二下二**

正層二睡房。新土庫二睡房月入四百！33x122地近PNE。巴士方便。堅固實用。首期二萬餘。月供六百餘（實供二百餘）。供屋勝租。速電！

**PARK GEORGIA REALTY 公司 : 437-9700**

**PARK GEORGIA REALTY**  
437-9700

**李志雄 羅永佳**

Allen Lee M.B.A. Stephen LAW M.A.

住家：263-3842 住家：327-1289  
直接中文傳呼：645-3896 傳呼機：645-3874

○ 34 座位 咖啡室急售三萬餘

○ 域多利街大型菜鋪生意急售。

○ 京士威新型菜鋪。批好急售三萬。

○ 西區近UBC。千尺菜鋪。日營四百。急售二萬。

▲ 抵買！！烈治文十年非常潔淨三睡房大屋。背高爾夫球場。大地。八千五百呎。上下各兩房。急售七萬餘。

▲ 東區新屋一流設計。26萬有成交。

▲ 京士威果舖急售。叫價九千。

▲ 40座位繩街咖啡室。生意好。叫價四萬。

▲ 本拿比三睡房城市屋。一流方便地區。十年新三睡房及兩睡房。完成土庫新地。地40x103。叫價十四萬餘。



**DOGWOOD REALTY** 3377 FRASER STREET

**馬國輝** 公司: 876-8841  
住家: 261-1585  
中文呼機: 667-0961  
FRANCIS MA

▲東區 ADANAC 近 SLOCAN 五年新屋。十三萬九千九。  
▲域多利近 45 街全翻新屋。樓上三房樓下三房廚廁  
整。十二萬九千。  
▲EARLES 近 京士威 檯上三房木版地。樓下三房已租  
出。27 年屋 33x132。價十萬九千。  
▲東區 PRINCE ALBERT 六房兩廚兩廁大屋。全屋租  
出。價十三萬元。  
▲本汝比三畝多農場連一間大屋急賣。  
▲列治文五畝多農場近 NO.6 RD  
▲列治文九畝菜地。農場前面有鋪位。有停車場。  
價五十九萬。  
▲東區 KILLARNEY 壹年新屋 50x120 紅瓦頂。熱水  
暖氣。價二十四萬九千。  
▲26 街近 菲沙 街 檯上三房樓下兩房。價九萬七千。  
▲西區十一組栢文入息好請查詢。

**DOGWOOD RLTY** 胡鶴洲  
876-8841  
KEN WU

西區栢文免費估價  
華貴民免費查詢  
住家: 420-1851  
420-4962  
直接中華傳呼 667-3989

▲百  
一面十  
積位  
二酒  
千牌  
五西  
尺餐  
有館  
扒日  
房營  
十八  
一百  
萬多



▲紅磚新屋，三層廿六萬。土庫兩房，六萬五



▲蘇理廿年上層兩房